

# **FANELITE<sup>®</sup>**

## **MODE D'EMPLOI - NOTICE D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION**

REFERENCES : HVF-105L / HVF-60L

## **USER MANUAL – ASSEMBLING AND OPERATING MANUAL**

**FANELITE vous remercie d'avoir choisi ce produit. Ce produit très innovant et très design a été conçu pour vous assurer un maximum de confort et de sécurité. Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser votre appareil et conservez-la soigneusement pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les consignes de sécurité.**

FANELITE thanks you for choosing this product. This very innovative and very design product has been designed to ensure maximum comfort and safety. Please read this manual carefully before using your appliance and keep it there for future reference. For correct and safe use, be sure to read the safety instructions.

## **TABLE DES MATIERES**

1. CONSIGNES DE SECURITE
2. GARANTIE
3. DESCRIPTION
4. ASSEMBLAGE / MONTAGE
5. UTILISATION
6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN
7. SPECIFICATIONS TECHNIQUES
8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
9. INFORMATION COMPLEMENTAIRE

### **1. CONSIGNES DE SECURITE**

Veuillez lire attentivement cette notice avant la première utilisation de l'appareil.

## **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures corporelles et de dommages matériels, lisez et respectez scrupuleusement les consignes suivantes :**

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser votre appareil. Il est conseillé de conserver cette notice dans un lieu sûr pour consultation extérieure.

Cet appareil est conçu et prévu exclusivement à une utilisation domestique et sur une surface plane et sèche.

De par sa construction cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à l'extérieur, usage intérieur uniquement.

Retirez tous les éléments de l'emballage et retirez les rubans adhésifs empêchant le fonctionnement de l'appareil avant utilisation.

Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser. Il ne doit en aucun cas être alimenté avant d'être entièrement assemblé et prêt à être utilisé.

Les connexions électriques doivent être faites selon les normes en vigueur et par un électricien qualifié.

Avant tout raccord électrique et afin d'éviter tout risque d'électrocution, coupez toute alimentation et remettez en service uniquement lorsque l'installation sera entièrement terminée.

Branchez l'appareil dans une prise secteur fournissant un courant dont les spécifications (tension, fréquence...) sont identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

Vérifiez que le voltage de votre installation électrique correspond bien à celui de l'appareil avant de le brancher.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance à condition d'être surveillés ou instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil ou sur les dangers inhérents. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et

l'entretien à la charge de l'utilisateur peuvent être effectués par les enfants de plus de 8 ans exclusivement sous surveillance.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Ne laissez jamais d'enfant à proximité de l'appareil sans surveillance ni des personnes handicapées.

Ne laissez pas les enfants jouer avec les sachets en polyéthylène ou le film d'emballage, risque d'étouffement.

Ne laissez jamais d'enfants en bas âge, des personnes âgées ou malades dans le courant d'air de l'appareil.

Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants, personnes âgées et handicapés.

Pour des raisons de sécurité, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne déplacez ou débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

Eteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer.

N'utilisez jamais l'appareil sans ses grilles de protection.

Une fois l'appareil assemblé, il est strictement interdit de démonter les grilles de protection.

N'introduisez jamais vos mains et/ou objets dans les grilles de protection.

Évitez tout contact avec les pièces mobiles.

N'utilisez pas d'eau ni de détergent pour le nettoyage de l'appareil. Un chiffon sec sera préférable. Avant tout nettoyage, veillez à couper l'alimentation électrique.

Cet appareil est prévu pour être utilisé dans un endroit avec une bonne circulation d'air, évitez de l'utiliser dans une pièce fermée sans circulation d'air.

Cet appareil n'est utilisable qu'à l'intérieur d'un local abrité.

N'utilisez jamais cet appareil dans un lieu humide, près d'une douche, d'une piscine, d'une baignoire, etc...

N'immergez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation dans de l'eau ou tout autre liquide.

N'exposez jamais l'appareil aux projections d'eau et aux éclaboussures.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé dans des granges, étables ou tous locaux analogues.

Ne placez jamais l'appareil vers une source de chaleur.

L'appareil ne doit pas être utilisé dans des emplacements où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable.

Inspectez rigoureusement l'appareil et ne l'utilisez pas s'il est endommagé ou si vous voyez une quelconque détérioration.

N'utilisez pas cet appareil s'il présente un dysfonctionnement ou si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé.

N'utilisez pas cet appareil si ses pales, ses grilles de protection, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière. Contactez dans ce cas un centre de réparation agréé pour faire réviser et réparer l'appareil.

En cas de bruit, d'odeur ou de fumée anormales, arrêtez immédiatement l'appareil et faites appel à un réparateur agréé.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, éteignez-le et débranchez sa prise du secteur.

Transportez l'appareil dans son emballage d'origine.

Utilisez uniquement les pièces de rechange FANELITE.

**Toute intervention sur l'appareil effectuée par une personne non qualifiée est interdite.**

## **2. GARANTIE**

Tous les appareils FANELITE sont garantis contre tout vice de fabrication dans la mesure où ils fonctionnent dans des conditions normales d'utilisation.

Nos appareils doivent être installés par des professionnels qualifiés, conformément à la réglementation en vigueur et aux instructions figurant dans cette notice d'utilisation et de montage.

Tout remplacement réalisé durant la garantie et nécessitant l'immobilisation de l'appareil ne peut en aucun cas prolonger la durée de la garantie.

FANELITE se réserve le droit de ne pas appliquer la garantie en cas de négligence du client, d'installations défectueuses, mal adaptées ou non conformes aux normes en vigueur.

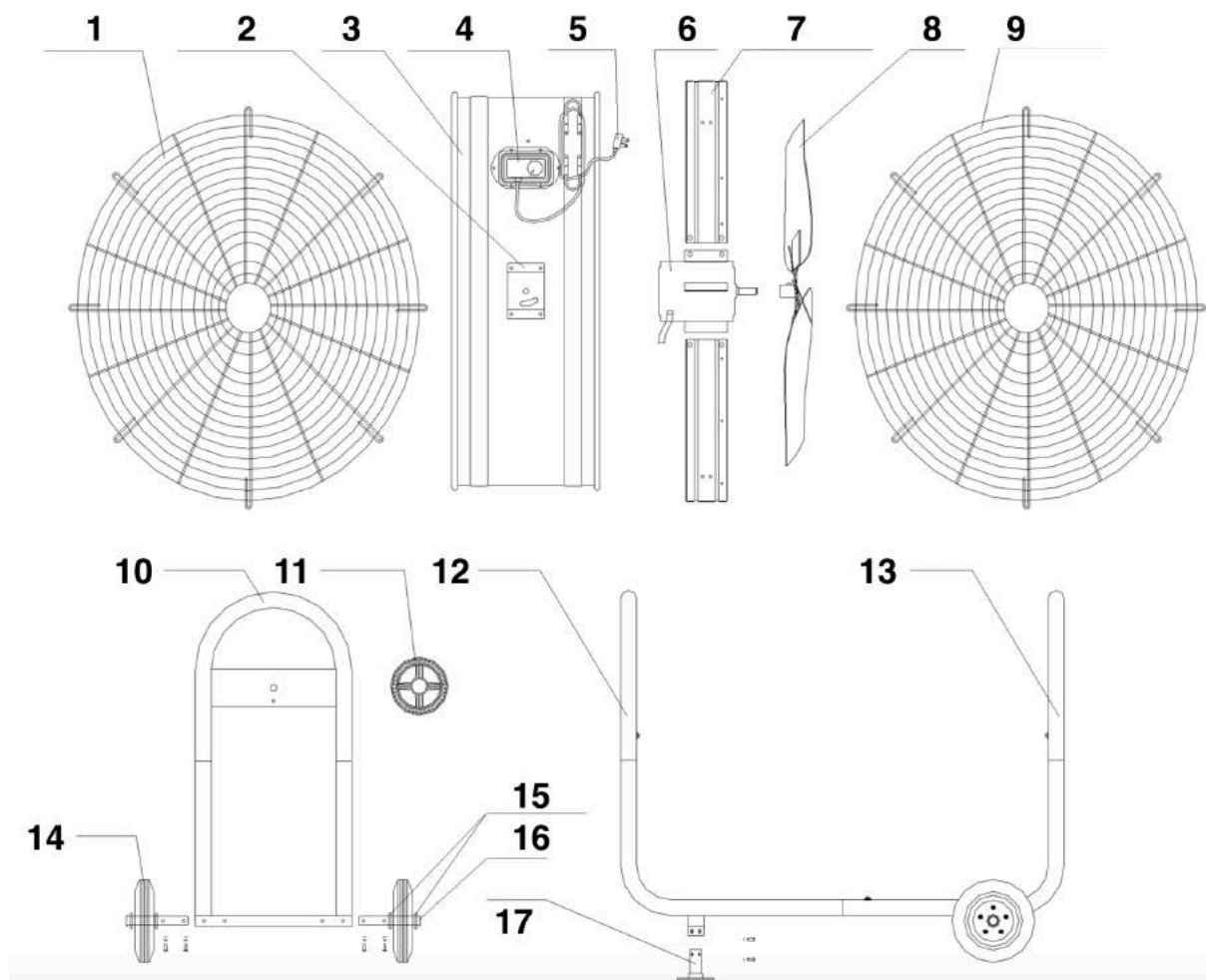
Tout dommage lié à l'un des points suivants ne peut être pris en considération et couvert par notre garantie :

- Phénomènes extérieurs
- Surtensions
- Négligences de l'installateur / utilisateur
- Non-respect des consignes stipulées dans ce manuel
- Détériorations immédiates ou différées consécutives à une mauvaise manutention au cours du transport ou à une fausse manœuvre
- Utilisation de pièces et accessoires autres que celles d'origine ou fournies par FANELITE

- Défauts de surveillance et d'entretien

Que ce soit à l'égard de l'acheteur, installateur ou tout autre personne, notre société ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des dommages corporels ou matériels de quelque nature qu'ils soient, qui pourraient être provoqués par nos produits ou qui seraient la conséquence directe ou indirecte de l'utilisation de nos produits.

### 3. DESCRIPTION



> Modèle HVF-105L (modèle HVF-60L entièrement assemblé)

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Grille arrière                 | 2. Plaque de jonction               |
| 3. Corps                          | 4. Boite électrique et interrupteur |
| 5. Cordon d'alimentation et prise | 6. Moteur                           |
| 7. Support                        | 8. Hélice                           |
| 9. Grille avant                   | 10. Poignée chariot                 |
| 11. Volant                        | 12. Partie gauche chariot           |
| 13. Partie droite chariot         | 14. Roulette                        |
| 15. Pièces blocage plastiques     | 16. Axe                             |
| 17. Support chariot               |                                     |

## 4. ASSEMBLAGE / MONTAGE

**ATTENTION : Avant d'assembler votre appareil, lisez scrupuleusement les consignes de sécurité présentes dans cette notice.**

### Modèle HVF-105L

Afin d'installer les roulettes, desserrez et retirez les vis de l'axe (16) et du tube chariot. Insérez chaque axe dans les pièces de blocage plastiques (15) / roulette. Insérez ensuite les axes dans chaque côté du tube du chariot. Alignez les trous des axes avec ceux du tube puis remettez et serrez les vis afin de sécuriser l'assemblage.

Après avoir installé les roulettes, retirez les vis des supports chariot (17) et installez les supports chariots dans leurs emplacements sous le chariot. Tournez les supports afin d'aligner leurs trous avec ceux du chariot. Remettez et serrez les vis afin de sécuriser l'assemblage.

### Modèle HVF-60L

Entièrement assemblé et prêt à être utilisé.

## 5. UTILISATION

**ATTENTION : Avant d'utiliser votre appareil, lisez scrupuleusement les consignes de sécurité présentes dans cette notice.**

Cet appareil est sur roulettes. A l'aide de la poignée, levez simplement le côté du chariot opposé aux roulettes pour déplacer l'appareil.

Branchez le cordon d'alimentation.

### Marche / Arrêt et réglage vitesses

Tournez l'interrupteur pour allumer / éteindre la turbine d'air et régler la vitesse :

HVF-105L (2 vitesses) : 0. Arrêt / 1. Vitesse lente / 2. Vitesse rapide

HVF-60L (3 vitesses) : 0. Arrêt / 1. Vitesse lente / 2. Vitesse moyenne / 3. Vitesse rapide

### Angle d'inclinaison

Vous pouvez régler l'angle d'inclinaison de la turbine vers le haut ou vers le bas.

HVF-105L : desserrez le volant sur le côté du chariot, ajustez à l'angle souhaité puis resserrez le volant.

HVF-60L : desserrez le contre-écrou sur le côté du chariot, ajustez à l'angle souhaité puis resserrez le contre-écrou.

**ATTENTION : le faire uniquement lorsque l'appareil est arrêté et lorsque la prise est débranchée du secteur. Ne jamais forcer pour ne pas endommager l'appareil.**

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

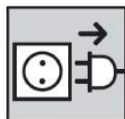
**ATTENTION : Avant de nettoyer votre appareil, lisez scrupuleusement les consignes de sécurité présentes dans cette notice.**

Nous vous recommandons de maintenir votre appareil propre et de le nettoyer au minimum

une fois par mois.

Il est recommandé de vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Son remplacement requiert le cas échéant l'emploi d'un outil spécial : s'adresser à un centre après-vente agréé même pour les réparations éventuelles.

En cas de longues périodes d'inutilisation, rangez le ventilateur à l'abri de la poussière et de l'humidité ; nous recommandons d'utiliser son emballage d'origine.



Avant tout nettoyage, coupez l'alimentation en débranchant la prise du secteur.



Pour enlever la poussière à l'intérieur et sur les grilles, utilisez un aspirateur avec embout adapté. Ne désassemblez pas l'appareil pour le nettoyer.



N'utilisez pas d'eau ni de détergent pour nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon sec et doux.

## 7. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : HVF-105L

Alimentation : 220-240 V~ 50/60 Hz

Classe de protection : I

Dimensions emballage : 123.5 x 40.5 x 123 cm

Poids brut : 54.50 kg

Poids net : 50.00 kg

Puissance : 750 Watts

Diamètre : 105 cm

Nombre de vitesses : 2

Référence : HVF-60L

Alimentation : 220-240 V~ 50/60 Hz

Classe de protection : I

Dimensions emballage : 75.5 x 30 x 77 cm

Poids brut : 20.40 kg

Poids net : 18.80 kg

Puissance : 260 Watts

Diamètre : 60 cm

Nombre de vitesses : 3

## 8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



### Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous

apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez-vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

## 9. INFORMATION COMPLEMENTAIRE

Cette notice est disponible en ligne sur notre site internet [www.fanelite.com](http://www.fanelite.com)

Importé et distribué par **LOGIFAN SARL**  
45 Zac de Hope Estate, 97150 Saint-Martin FWI

Imprimé en Chine





## **TABLE OF CONTENTS**

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
2. GUARANTEE
3. DESCRIPTION
4. ASSEMBLY
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. CLEANING AND MAINTENANCE
7. TECHNICAL SPECIFICATIONS
8. ENVIRONMENT PROTECTION
9. ADDITIONAL INFORMATION

### **1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read these instructions carefully before using the appliance for the first time.

#### **WARNING**

**To reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and damage, read and strictly follow the instructions below :**

Read this manual carefully before using your appliance. It is advisable to keep this manual in a safe place for external consultation.

This appliance is designed and intended exclusively for domestic use and on a flat and dry surface.

Due to its construction this device is not intended for outdoor use, indoor use only.

Remove all items from the package and remove the adhesive tapes preventing operation of the appliance before use.

Assemble the appliance completely before using it. Under no circumstances should it be powered before it is fully assembled and ready for use.

Electrical connections must be made in accordance with current regulations and by a qualified electrician.

Before any electrical connection and in order to avoid any risk of electric shock, switch off all power supply and put back into service only when the installation is completely finished.

Plug the appliance into an AC outlet that supplies power (specifications, voltage, frequency, etc.) to the specifications on the appliance's rating plate.

Check that the voltage of your electrical installation corresponds to that of the appliance before connecting it.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must not play with the appliance. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

Never leave unattended children near the appliance or persons with disabilities.

Never leave children play with polythene bags or wrapping film, risk of choking.

Never leave infants, elderly or sick people in the airflow of the appliance.

Keep the appliance in a cool, dry place out of the reach of children, the elderly and the disabled.

For safety reasons, never leave the appliance unattended while it is working.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or persons of similar qualification in order to avoid a hazard.

Never unplug or move the appliance by pulling on the power cable.

Turn off and unplug the appliance before moving it.

Never use the appliance without its protective grilles.

Once assembled, it is strictly forbidden to disassemble the protective grilles.

Never put your hands and / or objects into the protective grilles.

Avoid contact with moving parts.

Do not use water or detergent to clean the appliance. A dry cloth will be preferable. Before cleaning, be sure to switch off the power supply.

This appliance is intended for use in an area with good air circulation, and should not be used in a closed room without air circulation.

This appliance can be used only inside a sheltered room.

Do not use the appliance in a damp place, near a shower, swimming pool, bathtub...

Do not immerse the appliance in water or any other liquid.

Do not expose the appliance to water spray, splashing water.

This appliance is not intended for use in barns, stables or similar rooms.

Do not place the appliance in or near a heat source.

The appliance must not be used in places where the presence of flammable vapors or explosive dust is likely.

Thoroughly inspect the appliance and do not use it if it is damaged or if you see any deterioration.

Do not use the appliance if it malfunctions or if its power cord or plug is damaged.

Do not use the appliance if its blades, protective grilles, power cord, or plug are damaged, if the fan is not working properly, if it has been dropped, or if it has been damaged in any other way. Contact an authorized service center to have the appliance serviced and repaired.

In the event of abnormal noise, smell or smoke, immediately stop the appliance and call an authorized repairer.

If not used, turn off the appliance and disconnect it from the AC power.

Carry the appliance in its original packaging.

Use only FANELITE spare parts.

**Any intervention on the appliance by an unqualified person is prohibited.**

## **2. GUARANTEE**

All FANELITE appliances are guaranteed against manufacturing defects insofar as they are working under normal operating conditions.

Our appliances must be installed by qualified professionals in accordance with the regulations in force and the instructions given in these operating and assembly instructions.

Any replacement made during the guarantee and requiring the immobilization of the appliance can in no way extend the guarantee period.

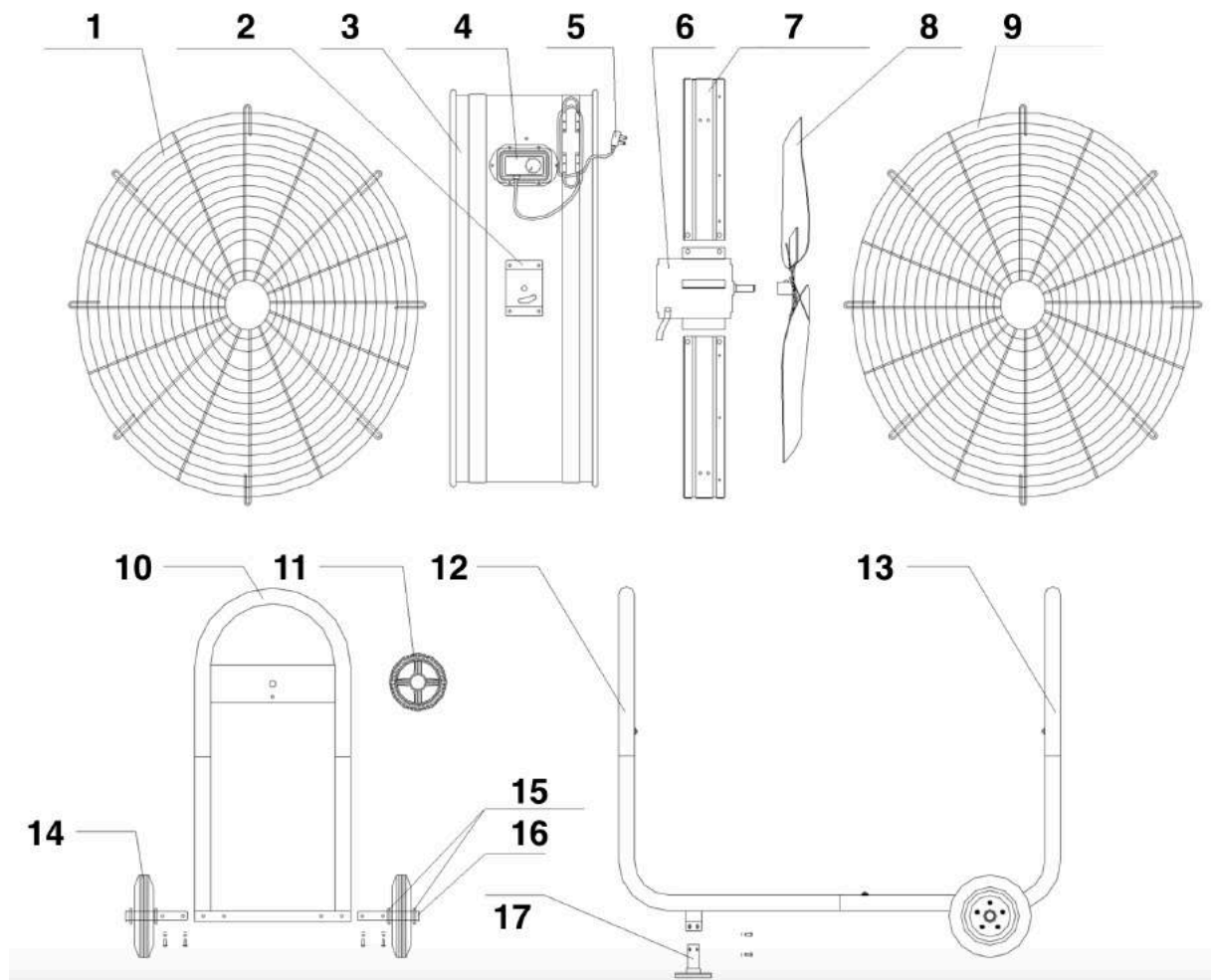
FANELITE reserves the right to apply or not the guarantee in case of negligence of the customer, defective installations, poorly adapted or not in conformity with the regulations in force.

Any damage related to one of the following points can not be taken into account and covered by our guarantee :

- External phenomena
- Overvoltage
- Negligence of the installer / user
- Failure to follow the instructions in this manual
- Immediate or delayed deterioration due to improper handling during transport or to a false maneuver
- Use of spare parts and accessories other than original ones or supplied by FANELITE
- Monitoring and maintenance defects

**Whether with respect to the purchaser, installer or any other person, our company can not under any circumstances be held liable for any physical or material damage of any kind whatsoever, which may be caused by our products or which would be the direct or indirect consequence of the use of our products.**

### 3. DESCRIPTION



> Model HVF-105L (model HVF-60L fully assembled)

- |                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Rear grill           | 2. Junction plate                 |
| 3. Body                 | 4. Electrical box and switch knob |
| 5. Power cord and plug  | 6. Motor                          |
| 7. Support board        | 8. Blade                          |
| 9. Front grill          | 10. Cart handle                   |
| 11. Hand wheel          | 12. Left cart                     |
| 13. Right cart          | 14. Wheel                         |
| 15. Shaft plastic sheet | 16. Shaft                         |
| 17. Cart support        |                                   |

### 4. ASSEMBLY

**WARNING :** Before assembling your appliance, carefully read the safety instructions in this manual.

**Model HVF-105L**

To install the wheels, loosen the screws on the shaft (16) and cart support. Put the shaft into the shaft plastic sheet (15) and the wheel, and then put the shaft into the tube at each side of the cart. Tighten the shaft and align the installation holes on the shaft and the cart round tube then put the screws and tighten.

After installing the wheels, connect the cart supports (17) with the sleeves and rotate the cart supports. Align the installation holes on the cart supports and the cart sleeves and tighten the screws.

### **Model HVF-60L**

Fully assembled and ready to be used.

## **5. OPERATING INSTRUCTIONS**

**WARNING : Before using your appliance, carefully read the safety instructions in this manual.**

The drum fan can be easily moved by lifting the hand shank or cart handle.

Plug in the power cord.

### **Power ON / OFF and speeds**

Rotate the switch knob to turn on /off the fan and set the speed :

HVF-105L (2 speeds) : 0. OFF / 1. Low speed / 2. High speed

HVF-60L (3 speeds) : 0. OFF / 1. Low speed / 2. Medium speed / 3. High speed

### **Pitch angle**

You can adjust the angle of the fan manually. Simply raise or lower the fan head manually to the desired position.

HVF-105L : Loosen the hand wheel on the side of the cart, adjust to the desired position then retighten the hand wheel.

HVF-60L : Loosen the locknut on the side of the cart, adjust to the desired position then retighten the locknut.

**WARNING : Only do so when the fan is off and the plug is disconnected from the mains. Never force to avoid damaging the appliance.**

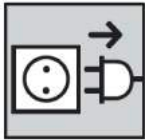
## **6. CLEANING AND MAINTENANCE**

**WARNING : Before cleaning your appliance, carefully read the safety instructions in this manual.**

We recommend that you keep your appliance clean and clean it at least once a month.

It is recommended that you periodically check the condition of the power cord. If necessary, replacement requires the use of a special tool : contact an authorized service center for repairs.

If the unit is not used for a long time, store it away from dust and moisture ; We recommend using its original packaging.



Before cleaning, be sure to switch off the power supply.



To remove dust inside and on the grilles, use a vacuum cleaner with a suitable nozzle. Do not disassemble the fan to clean it.



Do not use water or detergent to clean the appliance. Use a soft, dry cloth.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference : HVF-105L

Power source : 220-240 V~ 50/60 Hz

Protection class : I

Packaging dimensions : 123.5 x 40.5 x 123 cm

Gross weight : 54.50 kg

Net weight : 50.00 kg

Power : 750 Watts

Diameter : 42 in (105 cm)

Number of speeds : 2

Reference : HVF-60L

Power source : 220-240 V~ 50/60 Hz

Protection class : I

Packaging dimensions : 75.5 x 30 x 77 cm

Gross weight : 20.40 kg

Net weight : 18.80 kg

Power : 260 Watts

Diameter : 24 in (60 cm)

Number of speeds : 3

## 8. ENVIRONMENT PROTECTION



### Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

## 9. ADDITIONAL INFORMATION

This manual is available online on our website [www.fanelite.com](http://www.fanelite.com)

Imported and distributed by **LOGIFAN SARL**  
45 Zac de Hope Estate, 97150 Saint-Martin FWI

Printed in China



**FANELITE<sup>®</sup>**



[www.fanelite.com](http://www.fanelite.com)